

Súd: Okresný súd Svidník
Spisová značka: 4C/142/2011
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8611205005
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 01. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michal Calko
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2013:8611205005.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd S V I D N Í K, samosudca JUDr. Michal CALKO, v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a. s., so sídlom Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 697 270, IČ DPH : SK2020310578 (zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.1142/B), právne zastúpeného Mgr. Martinom Katriakom, advokátom Advokátskej kancelárie so sídlom Dr. Vladimíra Clementisa 10, 821 02 Bratislava, proti odporcovi Z. O., nar. X.X. XXXX, bytom XXX XX K. XXX, na neznámom mieste, zastúpená ustanoveným opatrovníkom U. Z., nar. XX.XX.XXXX, bytom XXX XX K. XXX, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Važecká 16, 080 05 Prešov, IČO: 42 176 778, právne zastúpeného JUDr. Igorom Šafrankom, advokátom Advokátskej kancelárie so sídlom vo Svidníku, Sovietskych hrdinov 163/66, 089 01 Svidník, o zaplatenie 394,65 eura s príslušenstvom, takto:

rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 194,65 eura s 9 % úrokom z omeškania ročne od 8.10.2010 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Návrh v časti o zaplatenie náhrady škody vo výške 200,00 eur s príslušenstvom z a m i e t a .

Účastníkom náhradu trov konania n e p r i z n á v a .

Vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov konania n e p r i z n á v a .

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal voči odporcovi zaplatenia 394,65 eura s príslušenstvom titulom neuhradenej ceny za poskytnuté telekomunikačné služby za obdobie 12/2009 -07 /2010. Služby odporcovi poskytoval na základe zmluvy č. A4719054 zo dňa 23.11.2009 a dodatku k zmluve o pripojení č. A 4719054 zo dňa 23.11.2009 o poskytovaní telekomunikačných služieb prostredníctvom 1 ks SIM karty, ktoré umožňujú odporcovi využívať telekomunikačné služby. SIM karte bolo pridelené aj účastnícke telefónne číslo - 0917314121. Navrhovateľ pri uzavretí dodatku k zmluve č. A 4719054 odpredal odporcovi 1 ks mobilných telefónov/telekomunikačné zariadenie značky Samsung S5600 za kúpnu cenu 1,00 eur/ks. Nakoľko odporca porušil zmluvné povinnosti v zmysle dodatku k zmluve č. A 4719054 zo dňa 22.11.2009, časť následky neplnenia si zmluvných povinností uplatnil aj nárok na zmluvnú pokutu vo výške 200,00 eur. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 23.9.2010 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote do 7.10. 2010. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Podľa všeobecných podmienok navrhovateľa, ktoré boli zmenené v súlade so zákonom č. 610/2003 Z. z. o elektronických

komunikáciách v znení neskorších predpisov, ktoré sú súčasťou zmluvy a nadobudli účinnosť 1.10.2006 v zmysle článku 18 bod 18.7 a bod 18.4 Všeobecných podmienok, s poukazom na článok 17, bod 17.5 sa zmluva všeobecne podmienky, ako aj právne vzťahy medzi odporcom a navrhovateľom, ktoré nie sú v zmluve a všeobecných podmienkach výslovne upravené, riadia ustanoveniami zákona o elektronických komunikáciách a ak tieto nie sú upravené v zákone o elektronických komunikáciách, tak sa riadia ustanoveniami ostatných právnych predpisov. Úrok z omeškania uplatnil z celkovej dlžnej sumy v súlade so všeobecnými podmienkami článok 11 bod 11.14 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedené v pokuse o pokonávku od 8.10.2010. Navrhovateľova pohľadávka voči odporcovi ku dňu podania návrhu pozostáva z neuhradených služieb vo výške 194,65 eura a z nároku na doplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200,00 eura, celkom 394,65 eura. Návrhu navrhol vyhovieť.

Podľa § 101 ods. 2 O. s. p. boli splnené podmienky aby súd pojednával a rozhodol v neprítomnosti navrhovateľa, ktorý podaním označeným ako ospravedlnenie neúčasti, súhlasil, aby súd pojednával a rozhodol v jeho neprítomnosti na základe predložených listinných dôkazov a doteraz vykonaného dokazovania a zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 394,65 eura s príslušenstvom a priznal navrhovateľovi náhradu trov konania (trov právneho zastúpenia a súdneho poplatku).

Odporkyňa sa zdržiava na neznámom mieste vo Veľkej Británii, preto tejto pre konanie súd uznesením z 12.10.2012 sp. zn. 4C/142/2011-89 ustanovil opatrovníka U. Z. ako rodinného príslušníka pretože pobyt odporkyne sa nepodarilo zistiť ani cestou polície. Ustanovená opatrovníčka sa nedostavila na súdne pojednávanie, pojednávanie nežiadala odročit', ani sa k návrhu nevyjadřila.

Vedľajší účastník bol v konaní zastúpený advokátom JUDr. Igorom Šafrankom, ktorý zároveň oznámil zmenu sídla vedľajšieho účastníka z doterajšej adresy Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Ľuda Zúbka č. 2, Bratislava Dúbravka, IČO: 42 176 778, na aktuálnu adresu Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Važecká 16, 080 05 Prešov, IČO: 42 176 778, vo veci podal písomné vyjadrenie, súhlasil, aby súd konal a rozhodol v jeho neprítomnosti.

Súd vo veci prihliadol na obsah spisu. listinné dôkazy a zistil tento skutkový stav:

Na základe zmluvy o pripojení č. A4719054 zo dňa 23.11. 2009 poskytoval navrhovateľ odporcovi telekomunikačné služby ako fyzickej osobe - nepodnikateľovi v účastníckom programe Volania všetkým 50 + Víkend - Nonstop zdarma s ďalšími dojednanými službami. K tejto zmluve bol dňa 23.11.2009 uzavretý Dodatok k zmluve o pripojení č. zmluvy A 4719054, SIM karta s prideleným telefónnym číslom 0917314121, ident. kód dodatku: 3786771, na základe ktorého došlo k dohode o aktivácii účastníckeho programu s prideleným telefónnym číslom 0917314121, SIM karta pre predplatenú službu Volania všetkým 50 + Víkend + Nonstop zdarma, zároveň k dohode o predaji koncového telekomunikačného zariadenia typ Samsung S5600 za dohodnutú kúpnu cenu 1,00 eur (30,13 Sk). V článku II. Dodatku sú upravené práva a povinnosti navrhovateľa ako Podniku a odporcu ako Účastníka. Súčasťou tohto článku je i dohoda o zmluvnej pokute obsiahnutá v čl. 2. bodu 2.5. vo výške 200,00 eur (6025,20 Sk).

Navrhovateľ doručoval postupne odporcovi faktúry za poskytnuté služby v zúčtovacom období - - faktúra č. 0195622063 zo dňa 14.7.2010 - 1,00 eur (30,13 Sk), fa. č. 0195622063 zo dňa 14.6.2010 - 1,00 eur (30,13 Sk), fa. č. 0195622063 zo dňa 14.5.2010 - 1,00 eur (30,13 Sk), fa. č. 0195622063 zo dňa 14.4. 2010 - 1,00 eur (30,13 Sk), fa. č. 0195622063 zo dňa 14.3.2010 - 1,00 eur (30,13 Sk), fa. č. 0195622063 zo dňa 14.2.2010 - 23,32 eura (702,54 Sk), fa. č. 0195622063 zo dňa 14.2.2010 - 2,33 eura (70,19 Sk), fa. č. 0195622063 zo dňa 14.1.2010 - 93,84 eura (2 827,02 Sk), fa. č. 1006401929 zo dňa 14.1.2010 - 1,00 eur (30,13 Sk), fa. č. 8038017310 zo dňa 14.12.2009 - 69,16 eura (2 083,51 Sk).

Ďalším podaním označeným ako pokus o pokonávku zo dňa 23.9.2010 vyzval navrhovateľ odporcu na zaplataenie ceny za elektronické komunikačné služby za mesiac 12/2009 - 69,16 eura, 01/2010-94,84 eura, 02/2010 - 25,65, 03/2010 - 1,00 eur, 04/2010 - 1,00 eur, 05/2010 - 1,00 eur, 06/2010 - 1,00 eur, 07/2010 - 1,00 eur. Celková pohľadávka za poskytnuté elektronické komunikačné služby v sume 194,65 eura. Zároveň z dôvodu porušenia zmluvných povinností navrhovateľ uplatnil zmluvnú pokutu v celkovej výške 200,00 eur (6025,20 Sk). Na splnenie povinností určil lehotu do 7.10. 2010. Pokus o pokonávku doručený dňa 27.9.2010.

Do konania dňa 21.9.2011 vstúpil vedľajší účastník na strane odporcu Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Ľuda Zúbka 2, 841 01 Bratislava - Dúbravka, IČO: 42 176 778, právne zastúpený JUDr. Igorom Šafrankom, advokátom Advokátskej kancelárie so sídlom vo Svidníku, Sovietskych hrdinov 163/66, Svidník, ktorý vo veci podal písomné vyjadrenie z obsahu ktorého vyplýva, že vedľajší účastník vstúpil len čo sa týka zmluvnej pokuty vo výške 200,00 eur s príslušenstvom. Vedľajší účastník nenamietal časť uplatneného nároku za poskytnuté elektronické služby vo výške 194,65 eura. Písomné vyjadrenie právne odôvodnil ustanovením § 53 ods. 1, § 53 ods. 4 písm. k, § 53 ods. 5, § 53a ods.1 Občianskeho zákonníka. Poukázal, že súdy Slovenskej republiky už judikovali, že zmluvná pokuta, ktorú v súdnej veci uplatňuje navrhovateľ, je ako neprijateľná zmluvná pokuta neplatná. Navrhovateľ túto naďalej uplatňuje, aj keď je už nesmie uplatňovať (rozsudok Okresného súdu Prešov 17C/112/2010 z o 16.8. 2010, rozsudok Okresného súdu Prešov sp. zn. 17C/23/2010 zo dňa 13.8. 2010, rozsudok Krajského súdu Prešov sp. zn. 2C0/137/2010 z 29.6. 2011, rozsudok Krajského súdu Prešov sp. zn.18C0/136/2010 z 9.5. 2011). Návrh v časti , ktorej sa navrhovateľ domáha zaplataenia zmluvnej pokuty navrhol zamietnuť, uplatnil trovy konania. Titulom zmeny právneho dôvodu návrhu doplnil, že nejde len o zmenu právneho dôvodu návrhu, ale o zmenu návrhu ďalej, že náhrad škody ktorej sa navrhovateľ domáha, je evidentné založená na iných skutkových tvrdeniach a opiera sa o iné ustanovenia dodatku k zmluve o pripojení, ako uplatnená zmluvná pokuta.

Navrhovateľ na pojednávaní dňa 11.1. 2012 čiastočne zmenil právny dôvod uplatneného nároku. Zaplataenia istiny vo výške 194,65 eura sa naďalej domáhal titulom neuhradených faktúr za poskytnuté služby a zaplataenia zostávajúcej časti istiny sa domáhal z titulu nároku na náhradu škody, teda už sa nedomáha zmluvnej pokuty. Poukázal na tie isté skutočnosti, ako to uvádzal v písomnom návrhu, ďalej porušovanie zmluvných povinností zo strany odporkyne a na to čo navrhovateľovi v dôsledku porušenia zmluvných povinností zo strany odporkyne ušlo a teda, že navrhovateľovi vznikla škoda. Odporkyňa mala vedomosť, o tom, že v prípade neplnenia jej zmluvných povinností vznikne navrhovateľovi škoda. Poukázal aj na obsah ustanovenia článku 4, bodu 4.7 dodatku zo dňa 23.11. 2009 k zmluve o pripojení uzavretému medzi účastníkmi konania v ktorom sa nachádza vyhlásenie odporkyne, že si je vedomá, že mobilný telefón je jej predávaný za cenu, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľkou (trhovou cenou MT) a cenou MT v zmysle dodatku, t.j. s poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny len z toho dôvodu, že sa odporkyňa zaviazala užívať poskytované služby v zmysle ustanovení dodatku po dohodnutú dobu, pričom nedodržanie tohto záväzku vzhľadom na výšku poskytnutej zľavy by spôsobilo, že by navrhovateľovi vznikla škoda minimálne v rozsahu poskytnutej zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT. Trhová (spotrebiteľská) cena mobilného telefónu, ktorý navrhovateľ odpredal odporkyni na základe uzavretého dodatku bola 200,00 eura, akciová cena 1,00 eur, t.j. navrhovateľ poskytol odporkyni zľavu vo výške 199,00 eura. Porušením zmluvných povinností zo strany odporkyne vznikla navrhovateľovi skutočná škoda vo výške 199,00 eura. Podľa ustanovenia § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka sa uhrádza skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo. S poukazom na predmetné ustanovenie a obsah ustanovenia článku 2, bodu 2.2 písm. a) dodatku k zmluve o pripojení uzavretému medzi navrhovateľom a odporkyňou navrhovateľovi ušlo 16 mesačných poplatkov, ktoré navrhovateľ odporkyni nevyfakturoval v dôsledku prerušenia poskytovania služieb z dôvodu porušenia zmluvných povinností na strane odporkyne. V dôsledku porušenia zmluvných povinností zo strany odporkyne vznikla škoda. Odporkyňa porušila svoje zmluvné povinnosti, lebo neplatila za poskytnuté služby navrhovateľovi ceny vyúčtované faktúrami. V dôsledku porušenia zmluvných povinností zo strany odporkyne vznikla navrhovateľovi škoda a to

skutočná škoda 199,00 eura, ktorá predstavuje výšku poskytnutej zľava zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu a to čo navrhovateľovi ušlo t.j. 16 nevyúčtovaných mesačných poplatkov. Medzi porušením zmluvných povinností zo strany odporkyne a vznikom škody na strane navrhovateľa existuje príčinná súvislosť. V prípade, ak by odporkyňa riadne plnila svoje zmluvné povinnosti, nebola by navrhovateľovi škoda vznikla. Napriek skutočnosti, že navrhovateľovi vznikla skutočná škoda 199,00 eura a ušlo mu 378,56 eura (16 mesačných poplatkov po 23,66 eura) t.j. spolu 577,56 eura, navrhovateľ uplatňuje náhradu škody len sumou 200,00 eura. Navrhovateľ titulom zmeny sa voči odporkyni zaplata zmluvnej pokuty nedomáha.

Podľa cenovej ponuky č.28974 pre vybraný typ zariadenia Samsung S5600 akciová cena 1,00 eur, predajná cena 200,00 eur, viazanosť od 23.11. 2009 do 23.11. 2011.

V prejednávanej veci je nepochybné, že predmetom konania je zaplata faktúr za telekomunikačné služby titulom uzavretej zmluvy č. A 4719054 zo dňa 23.11. 2009 o pripojení, dodatku ku zmluve o pripojení č. zmluvy A 4719054 zo dňa 23.11.2009. Z pohľadu právnej kvalifikácie sa jedná o zmluvu uzavretú v zmysle § 43 zákona č. 610/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov a zároveň o spotrebiteľskú zmluvu podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Z priložených faktúr vzťahujúcich sa k zmluve je preukázané, že odporkyňa svoju základnú povinnosť zo zmlúv, a to riadne a včas platiť za cenu poskytovaných služieb nespĺnila, preto sa v tejto časti navrhovateľ dôvodne domáhal súdnej ochrany, za obdobie 12/2009 - 07/2010 v celkovej výške 194,654 eura. Táto skutočnosť nie je sporná, v konaní bola riadne preukázaná a účastníkmi nenamietaná. Túto nenamietal ani vedľajší účastník na strane odporkyne ktorý do konania vstúpil na ochranu občana, spotrebiteľa v danom prípade odporkyne. Preto v tomto priznal navrhovateľovi uplatnený nárok v rozsahu ako nezaplata plnenie zo zmluvy, pričom povinnosť odporkyne zaplatať cenu služieb vyplýva z článku 2, bodu 2.1 dodatku, ale i z § 42 ods. 4 písm. b/ citovaného zákona. Teda takto uplatnený nárok za poskytnuté služby nebol sporný z pohľadu účastníkov, preto súd tento priznal v celom rozsahu.

Zaplata istiny vo výške 200,00 eur, titulom náhrady škody v súlade s článkom 4 bodom 4.7 dodatku, ktoré navrhovateľ predložil súdu spolu s návrhom a v ktorých sa nachádza vyhlásenie odporkyne, že je si vedomá, že mobilný telefón je jej predávaný za cenu ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou mobilného telefónu a v zmysle dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny len z toho dôvodu, že sa odporkyňa zaviazala užívať služby poskytované jej prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení dodatku po dobu dohodnutú v dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku vzhľadom na výšku zľavy by spôsobilo, žeby navrhovateľovi vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu. Trhová cena mobilného telefónu Samsung S5600 bola v čase uzavretia dodatku 200,00 eur, akciová cena 1,00 eur, výška poskytnutej zľavy 199,00 eur. Navrhovateľ odpredal odporkyni za akciovú cenu 1 ks mobilného telefónu (1 x 199 = 199,00), tento stav nebol sporný iba z pohľadu navrhovateľa, pretože v dôsledku porušenia zmluvných povinností zo strany odporkyne vznikla navrhovateľovi škoda a to skutočná škoda 199,00 eura, ktorá predstavuje výška poskytnutej zľava zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu a to čo navrhovateľovi ušlo t.j. 16 nevyúčtovaných mesačných poplatkov Medzi porušením zmluvných povinností zo strany odporkyne a vznikom škody na strane navrhovateľa existuje príčinná súvislosť. V prípade, ak by odporkyňa riadne plnila svoje zmluvné povinnosti, nebola by navrhovateľovi škoda vznikla. Napriek skutočnosti, že navrhovateľovi vznikla skutočná škoda 199,00 eura a ušlo mu 378,56 eura (16 mesačných poplatkov po 23,66 eura) t.j. spolu 577,56 eura, navrhovateľ uplatňuje náhradu škody len sumou 200,00 eura.

Na pojednávaní súd procesným uznesením pripustil zmenu návrhu.

Zistený stav súd právne uzatvára:

Zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné

podmienky a tarifa (§ 43 ods. 1 zákona číslo 610/2003 Z. z., o elektronických komunikáciách).

Podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu (§ 43 ods. 2 zákona číslo 610/2003 Z. z., o elektronických komunikáciách).

Podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti (§ 43 ods. 5, písm. b/zákona číslo 610/2003 Z. z., o elektronických komunikáciách).

Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom (§ 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné (§ 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka).

Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka).

Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka).

Ak je spotrebiteľská zmluva vyhotovená písomne, predmet a cena nesmú byť uvedené menším písmom ako iná časť takejto zmluvy s výnimkou názvu zmluvy a označení jej častí. Zmluva uzatvorená v rozpore s týmto ustanovením je neplatná (§ 53c Občianskeho zákonníka).

Zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie (§ 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom (§ 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a

primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané (§ 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Podľa § 53 ods. 1, ods. 2 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ

možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah (§ 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka).

- 6 -

4C/142/2011

Podľa § 53 ods. 4 písm. k) Občianskeho zákonníka za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré požadujú od spotrebiteľa, ktorý nesplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nesplnením jeho záväzku.

Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné (§ 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka).

Ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadostučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa (§ 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti (§ 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Podľa dodatku k zmluve o pripojení č. A 4719054 zo dňa 23.11.2009 článku I., bodu 1.2 dohoda strán o predaji koncového telekomunikačného zariadenia (MT) typ Samsung S5600 so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu 1,00 eur (predajná cena 200,00 eur, akciová cena 1,00 eur).

Podľa dodatku k zmluve o pripojení č. A 4719054 zo dňa 23.11. 2009 článku 4., bodu 4.7 účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za cenu uvedenú v článku 1, bodu 1.2 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z tohto dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto dodatku po dobu dohodnutú v tomto dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4 vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj na prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku, by spôsobilo, že podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT).

Súd s prihliadnutím na obsah spisu listinné dôkazy vo veci rozhodol spôsobom uvedeným vo výroku tohto rozsudku. Nároku navrhovateľa v časti neuhradených faktúr vyhovel a uložil povinnosť odporkyni zaplatiť navrhovateľovi sumu 194,65 eura, pretože tento nárok nie je sporný a vyplýva z poskytnutých služieb, tento stav ani účastníci vrátane vedľajšieho účastníka nenamietali Súd sa ale nestotožnil s takto vymedzeným nárokom na náhradu škody, pretože z uplatneného nároku vyplýva, že navrhovateľ sa tejto domáha z dôvodu porušenia povinnosti odporkyne zotrvať v zmluvnom vzťahu s ním po dobu minimálne 24 mesiacov (článok 2, bod.2.3), pričom takto vymedzený nárok je potrebné právne posudzovať podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého predpokladom vzniku všeobecnej občianskoprávnej zodpovednosti je: a)protiprávny úkon, b)spôsobenie škody, c)príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou, d) zavinenie. Samotná občianskoprávna zodpovednosť za škodu môže vzniknúť z porušenia zmluvných alebo iných záväzkových povinností, vtedy ide o tzv. zmluvnú alebo záväzkovú zodpovednosť. Znenie § 420 o všeobecnej zodpovednosti za škodu možno aplikovať tak na prípady záväzkovej, ako aj mimozáväzkovej zodpovednosti. Pre vznik zodpovednosti za škodu je nevyhnutné kumulatívne splnenie všetkých znakov (predpokladov), pretože pri neexistencii čo i len jedného z nich

zodpovednosť za škodu nie je daná. Navrhovateľ nepreukázal, že odporkyňa v zmluvnom vzťahu nezotrvala pod dobu 24 mesiacov, pretože spôsob ukončenia zmluvy o pripojení je uvedený v článku 4 (doba platnosti a ukončenie zmluvy) Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb, ktoré sú súčasťou zmluvy, pričom podľa bodu 4.1 uvedeného článku -

- 7 -

4C/142/2011

zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Platnosť zmluvy zaniká: a) dohodou zmluvných strán, b) odstúpením od zmluvy, c) výpoveďou zo strany účastníka alebo spoločnosti Orange Slovensko, d) smrťou alebo zánikom účastníka. V konaní navrhovateľ nepreukázal písomné ukončenie písomne uzavretej zmluvy o pripojení. Z obsahu spisu vyplýva iba listina pokus o pokonávku, z obsahu ktorej nevyplýva odstúpenie od zmluvy, iba výzva na splnenie povinnosti splatnej pohľadávky, vrátane zmluvnej pokuty. Podľa § 40 ods. 2 Občianskeho zákonníka, písomne uzavretá dohoda sa môže zmeniť alebo zrušiť iba písomne. Z toho vyplýva, že k platnému ukončeniu zmluvy s odporkyňou nedošlo (samotné odpojenie nie je uvedené medzi dôvodmi zániku zmluvy). Vznik škody je uvedený v ustanovení § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka podľa ktorého, uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk), teda občiansky zákonník bližšie nedefinuje skutočnú škodu a ušlý zisk. Škoda sa chápe ako ujma, ktorá nastala (prejavuje sa) v majetkovej sfére poškodeného a je objektívne vyjadriteľná všeobecným ekvivalentom, t.j. peniazmi a je teda napravitelná poskytnutím majetkového plnenia, predovšetkým poskytnutím peňazí, ak nedochádza k naturálnej reštitúcii (R55/1971, s.151). Skutočnou škodu sa rozumie ujma spočívajúca v zmenšení majetkového stavu poškodeného a reprezentujúca majetkové hodnoty, ktoré bolo nutné vynaložiť, aby došlo k uvedeniu veci do predchádzajúceho stavu (R55/1971, s.153). To, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk), je ujmomou spočívajúcou v tom, že u poškodeného nedôjde v dôsledku škodnej udalosti k rozmnoženiu majetkových hodnôt, aj keď sa to dalo očakávať s ohľadom na pravidelný beh veci (R55/1971, s.152). Navrhovateľ škodu odôvodňuje v minimálnom rozsahu ako rozdiel medzi trhovou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou. Podľa názoru súdu aktívna obchodná politika majúca za následok poskytovanie akciových zliav, teda predaj mobilných telefónov za nižšiu cenu, ako je ich skutočná cena, nemožno považovať za škodu. Rozdiel medzi trhovou a akciovou cenou mobilného telefónu, nie je následkom protiprávneho konania odporkyne, pretože je výsledkom zmluvného vzťahu medzi účastníkmi. V prípade, že sa nenaplnili očakávania obchodnej politiky navrhovateľa, ktoré do toho vkladal s odporkyňou, nemôže byť na škodu odporkyne ako spotrebiteľa (riziko navrhovateľa). Z toho zároveň plynie, že k protiprávnemu zmenšeniu majetku navrhovateľa tak nedošlo, pretože tento za mobilný telefón dostal dojednanú kúpnu cenu (akcióvu). Preto je možné usúdiť nesplnenie ďalšie predpokladu zodpovednosti za škodu príčinnú súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou - zavinenie, nakoľko aj v prípade preukázania zavineného nezotrvania odporkyne v zmluvnom záväzku po určitú dobu, dôvodom tvrdeného zmenšenia majetku navrhovateľa by nebol protiprávny úkon, ale kúpna zmluva s odporkyňou podľa ktorej navrhovateľ dostal dojednanú kúpnu cenu (akcióvu). Otázku zmluvnej pokuty súd neriešil, pretože pripustil zmenu návrhu, pričom bez povšimnutia nemôže zostať skutočnosť, že navrhovateľ sa domáha aj náhrady škody v rozsahu uplatnenej zmluvnej pokuty. Taktiež na zreteľ zoberal vyjadrenie vedľajšieho účastníka, z už uvedených dôvodov nárok navrhovateľa v časti o zaplatenie náhrady škody s príslušenstvom zamietol.

Preto na základe toho bolo potrebné rozhodnúť ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

Okrem toho v zmysle § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka súd priznal navrhovateľovi z priznanej sumy (194,65 eura) i úrok z omeškania vo výške určenej v § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v znení platnom v čase začatia omeškania. Základná úroková sadzba ECB ku dňu 23.7. 2010 je 1 % a počet percentuálnych bodov stanovených v citovanom ustanovení nariadenia 8, predstavuje výška úroku z omeškania 9 % ročne. Odporca sa pritom dostal do omeškania podľa pokusu o pokonávku dňom 8.10.2010, preto súd priznal začiatok doby omeškania od tohto dátumu (výzva na splnenie povinnosti do 7.10.2010).

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O. s .p., podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. O náhrade trov konania účastníka sa však rozhoduje len na návrh v zmysle §

151 ods. 1 O. s. p., preto vyslovil, že účastníkom náhradu trov konania nepriznáva (pomer úspechu navrhovateľa predstavuje 194,65 eura k pomeru neúspechu 394,65 eura = 49,32%, pomer úspechu odporcu 200,00 eura k pomeru neúspechu 394,65 eura = 50,68%). Na podporu odporcu do konania vstúpil vedľajší účastník, ktorému súd rovnako ako odporcovi náhradu trov konania nepriznal.

- 8 -

4C/142/2011

Vo veci vyslovil, že vedľajší účastník, pokiaľ sa zúčastňuje konania na podporu práv, v danom prípade žalovaného účastníka, zároveň zdieľa procesné postavenie a úspech alebo neúspech vo veci tak, ako účastník konania, na podporu ktorého vystupuje. Nemožno konštatovať, že by do konania vedľajší účastník vstúpil len vo vzťahu k zmluvnej pokute s prísl., aj za situácie, že by sa jeho vyjadrenia týkali len tejto časti predmetu konania. Úspech alebo neúspech vedľajšieho účastníka vo veci je závislý od úspechu alebo neúspechu účastníka konania a v závislosti od toho možno aj rozhodovať o trovách konania.. Vedľajší účastník má relatívnu procesnú samostatnosť, avšak z dôvodu, že má rovnaké práva a povinnosti ako účastník konania, v otázke náhrady trov je potrebné posudzovať celkovú mieru úspechu a neúspechu účastníka podporovaného vedľajším účastníkom konania, a to aj vo vzťahu k trovám vedľajšieho účastníka (pomer úspechu navrhovateľa predstavuje 194,65 eura k pomeru neúspechu 394,65 eura = 49,32%, pomer úspechu odporcu 200,00 eura k pomeru neúspechu 394,65 eura = 50,68%).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie

v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd

v Prešove cestou tunajšieho súdu.

Z odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, musí byť označené, proti ktorému rozhodnutiu súdu smeruje a v akom rozsahu rozhodnutie súdu napáda v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny, čoho sa dovolateľ domáha a musí byť podpísané a datované.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné.

Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinnosť uložená vykonateľným rozhodnutím nebude dobrovoľne splnená, je možné podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona, ak ide

o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na
súdny výkon rozhodnutia.